

Publicatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7079

C 280

43e jaargang

3 oktober 2000

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Commissie	
2000/C 280/01	Wisselkoersen van de euro	1
2000/C 280/02	Overzicht van de door de Commissie aan de Raad gezonden documenten in de periode van 18.9. tot en met 22.9.2000	2
2000/C 280/03	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2157 — Skanska AB/Kvaerner Construction Group Ltd) Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	5
2000/C 280/04	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2155 — France Télécom/Schmid/Mobilcom) Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	6
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	
	<i>III Bekendmakingen</i>	
	Europees Parlement	
2000/C 280/05	In <i>Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen</i> C 280 E gepubliceerde schriftelijke vragen met antwoord	7
	Rectificaties	
2000/C 280/06	Rectificatie op het overzicht van de door de Gemeenschap genomen besluiten inzake vergunningen om geneesmiddelen in de handel te brengen in de periode van 15 juli 2000 tot en met 15 augustus 2000 (PB C 244 van 25.8.2000)	8



I

(Mededelingen)

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

2 oktober 2000

(2000/C 280/01)

1 euro	=	7,455	Deense kroon
	=	339,35	Griekse drachme
	=	8,527	Zweedse kroon
	=	0,5991	Pond sterling
	=	0,8802	US-dollar
	=	1,3235	Canadese dollar
	=	95,49	Japanse yen
	=	1,5237	Zwitserse frank
	=	8,043	Noorse kroon
	=	72,96	IJslandse kroon ⁽²⁾
	=	1,6199	Australische dollar
	=	2,1704	Nieuw-Zeelandse dollar
	=	6,358	Zuid-Afrikaanse rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

⁽²⁾ Bron: Commissie.

**OVERZICHT VAN DE DOOR DE COMMISSIE AAN DE RAAD GEZONDEN DOCUMENTEN IN
DE PERIODE VAN 18.9. TOT EN MET 22.9.2000**

(2000/C 280/02)

*Deze documenten zijn verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op bladzijde 4 van de omslag zijn
vermeld*

Code	Catalogusnummer	Titel	Datum van goedkeuring door de Commissie	Datum van verzending naar de Raad	Aantal bladzijden
COM(2000) 559	KT-CO-00-559-NL-C	Mededeling van de Commissie betreffende het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie ingediend door de heer Vitorino in overeenstemming met de Voorzitter	13.9.2000	18.9.2000	12
COM(2000) 571	KT-CO-00-540-NL-C	Advies van de Commissie overeenkomstig artikel 251, lid 2, onder c) van het EG-verdrag, over de amendementen van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 95/18/EG betreffende de verlening van vergunningen aan spoorwegondernemingen ⁽³⁾	15.9.2000	18.9.2000	3
COM(2000) 572	KT-CO-00-541-NL-C	Advies van de Commissie overeenkomstig artikel 251, lid 2, onder c) van het EG-verdrag, over de amendementen van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad inzake het voorstel voor een Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van rechten voor het gebruik van spoorweginfrastructuur alsmede inzake veiligheidscertificering ⁽³⁾	15.9.2000	18.9.2000	6
COM(2000) 529	KT-CO-00-507-NL-C	Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de veterinairerechtelijke voorschriften voor het niet-commerciële verkeer van gezelschapsdieren ⁽²⁾ ⁽³⁾	18.9.2000	19.9.2000	14
COM(2000) 542	KT-CO-00-519-NL-C	Voorstel voor een beschikking van de Raad tot wijziging van Beschikking 90/424/EEG betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽²⁾	18.9.2000	19.9.2000	5
COM(2000) 511	KT-CO-00-486-NL-C	Voorstel voor een Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende verzekeringsbemiddeling ⁽²⁾ ⁽³⁾	20.9.2000	20.9.2000	32
COM(2000) 519	KT-CO-00-531-NL-C	Ontwerp van besluit van de Vertegenwoordigers van de Regeringen der lidstaten, van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, in het kader van de Raad bijeen betreffende de financiële gevolgen van het aflopen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ⁽³⁾	6.9.2000	20.9.2000	8
COM(2000) 520	KT-CO-00-532-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van de financiële meerjarenrichtsnoeren voor het beheer van de activa van de „EGKS in liquidatie” ⁽³⁾	6.9.2000	20.9.2000	9
COM(2000) 521	KT-CO-00-533-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van de technische meerjarenrichtsnoeren betreffende het onderzoekprogramma van het Fonds voor onderzoek inzake kolen en staal ⁽³⁾	6.9.2000	20.9.2000	20
COM(2000) 567	KT-CO-00-564-NL-C	Mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement — Innovatie in een kenniseconomie ⁽³⁾	20.9.2000	20.9.2000	35

Code	Catalogusnummer	Titel	Datum van goedkeuring door de Commissie	Datum van verzending naar de Raad	Aantal bladzijden
COM(2000) 581	KT-CO-00-533-NL-C	Voorstel voor een verordening van de Raad houdende vierde wijziging van Verordening (EG) nr. 2742/1999 tot vaststelling, voor het jaar 2000, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen, tot vaststelling voorts van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 66/98 ⁽³⁾	20.9.2000	20.9.2000	8
COM(2000) 583	KT-CO-00-554-NL-C	Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96, wat het gebruik van het ESR 1995 bij de vaststelling van de betalingen van de lidstaten aan de eigen middelen uit de BTW betreft	20.9.2000	20.9.2000	5
COM(2000) 577	KT-CO-00-552-NL-C	Gewijzigd voorstel voor een Verordening van de Raad tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen vrijgesteld zijn van deze plicht	21.9.2000	21.9.2000	17
COM(2000) 584	KT-CO-00-555-NL-C	Verslag van de Commissie betreffende de werking, tijdens het jaar 1999, van het systeem voor stabilisering van de exportopbrengsten dat is ingesteld bij de Vierde Overeenkomst ACS-EG, herzien bij het Akkoord van Mauritius		21.9.2000	15
COM(2000) 586	KT-CO-00-556-NL-C	Voorstel voor een verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2402/98 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van ruw, niet-gelegeerd magnesium uit de Volksrepubliek China		21.9.2000	9
COM(2000) 587	KT-CO-00-557-NL-C	Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 763/2000 van de Raad tot uitbreiding van het definitief antidumpingrecht dat werd ingesteld bij Verordening (EG) nr. 584/96 op de invoer van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit de Volksrepubliek China tot de invoer van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of van staal, verzonden uit Taiwan, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Taiwan en tot beëindiging van het onderzoek ten aanzien van de invoer van drie Taiwanese exporteurs		21.9.2000	5
COM(2000) 589	KT-CO-00-558-NL-C	Voorstel voor een beschikking van de Raad tot wijziging van artikel 3 van Beschikking 98/198/EG van de Raad van 9 maart 1998		21.9.2000	5
COM(2000) 563	KT-CO-00-547-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van het standpunt van de Gemeenschap betreffende een besluit van de gemengde commissie inzake wijziging van de sectorbijlage betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie, computerapparatuur en radiozenders, elektromagnetische compatibiliteit, beveiliging van elektrisch materieel, pleziervaartuigen en medische hulpmiddelen bij de Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning tussen de Europese Gemeenschap en Canada ⁽²⁾ ⁽³⁾		22.9.2000	10

Code	Catalogusnummer	Titel	Datum van goedkeuring door de Commissie	Datum van verzending naar de Raad	Aantal bladzijden
COM(2000) 564	KT-CO-00-548-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van het standpunt van de Gemeenschap betreffende een besluit van de gemengde commissie inzake wijziging van de sectorbijlage betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie bij de Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning van overeenstemmingsbeoordeling, certificaten en markeringen tussen de Europese Gemeenschap en Australië ⁽²⁾ ⁽³⁾		22.9.2000	9
COM(2000) 570	KT-CO-00-549-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad tot vaststelling van het standpunt van de Gemeenschap betreffende een besluit van de gemengde commissie inzake wijziging van de sectorbijlage betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie bij de Overeenkomst inzake wederzijdse erkenning van overeenstemmingsbeoordeling tussen de Europese Gemeenschap en Nieuwe-Zeeland ⁽²⁾ ⁽³⁾		22.9.2000	8
COM(2000) 579	KT-CO-00-551-NL-C	Gewijzigd voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van een opleidingsprogramma voor de vakmensen van de Europese audiovisuele-programma-industrie (MEDIA — Opleiding) (2001-2005) ⁽²⁾ ⁽³⁾		22.9.2000	27
COM(2000) 590	KT-CO-00-560-NL-C	Voorstel voor een besluit van de Raad houdende goedkeuring van een overeenkomstig in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en elk van de EVA-landen die tariefpreferenties verlenen in het kader van het SAP (Noorwegen en Zwitserland), volgens welke goederen van oorsprong uit Noorwegen of Zwitserland bij binnenkomst in het douanegebied van de Gemeenschap worden behandeld als goederen die een component van communautaire oorsprong bevatten (wederkerige overeenkomst) ⁽²⁾ ⁽³⁾		22.9.2000	22
COM(2000) 591	KT-CO-00-561-NL-C	Verslag van de Commissie aan de Raad, het Europees Parlement, het Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's — Trans-Europese Netwerken — Jaarverslag 1999 — Op grond van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 2236/95 tot vaststelling van de algemene regels voor het verlenen van financiële bijstand van de Gemeenschap op het gebied van Trans-Europese netwerken ⁽³⁾		22.9.2000	39
COM(2000) 592	KT-CO-00-562-NL-C	Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende de oprichting van een Europees justitieel netwerk op het gebied van burgerlijke en handelszaken ⁽²⁾		22.9.2000	35

⁽¹⁾ Dit document bevat een nota „Gevolgen van het voorstel voor bedrijven, en in het bijzonder voor het midden- en kleinbedrijf (MKB)”.

⁽²⁾ Dit document zal in het Publicatieblad worden gepubliceerd.

⁽³⁾ Voor de EER relevante tekst.

NB: Op de COM-documenten kan een volledig of een selectief abonnement worden genomen. Indien zij per nummer worden besteld, wordt de prijs bepaald door het aantal bladzijden.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.2157 — Skanska AB/Kvaerner Construction Group Ltd)****Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure**

(2000/C 280/03)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 26 september 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogte concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin is medegedeeld dat de Zweedse onderneming Skanska AB in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de genoemde verordening zeggenschap verkrijgt over delen van de Britse onderneming Kvaerner Construction Group Ltd door de aankoop van aandelen.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:
 - Skanska AB: bouwactiviteiten
 - Kvaerner Construction Group Ltd: bouwactiviteiten.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Krachtens de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽³⁾ dient het vermeld te worden dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2157 — Skanska AB/Kvaerner Construction Group Ltd, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole
Jozef II-straat 70
B-1000 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

⁽³⁾ PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.2155 — France Télécom/Schmid/Mobilcom)

Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure

(2000/C 280/04)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 22 september 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1310/97 ⁽²⁾, waarin is medegedeeld dat de Franse onderneming France Télécom SA in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgt over de Duitse onderneming Mobilcom door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— France Télécom: dienstverlening voor openbare telefonie met vaste lijnen, mobiele telecommunicatie, huurlijnen en data diensten, verkoop en verhuur van telecommunicatie apparatuur, kabeltelevisie en televisie-uitzenddiensten en informatiediensten

— Gerhard Schmid: stichter en voornaamste aandeelhouder van Mobilcom

— Mobilcom: mobiele (GSM) en vaste lijnen telefonie en Internet diensten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Krachtens de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad ⁽³⁾ dient het vermeld te worden dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2155 — France Télécom/Schmid/Mobilcom, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole
Jozef II-straat 70
B-1000 Brussel.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

⁽³⁾ PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

III

(Bekendmakingen)

EUROPEES PARLEMENT

In Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 280 E gepubliceerde schriftelijke vragen met antwoord

(2000/C 280/05)

Deze teksten zijn beschikbaar in:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>

EUDOR: <http://eudor.eur-op.eu.int>

CELEX: <http://europa.eu.int/celex>

RECTIFICATIES

Rectificatie op het overzicht van de door de Gemeenschap genomen besluiten inzake vergunningen om geneesmiddelen in de handel te brengen in de periode van 15 juli 2000 tot en met 15 augustus 2000

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen C 244 van 25 augustus 2000)

(2000/C 280/06)

Bladzijde 10, afgifte van een vergunning, kolom „Naam van het geneesmiddel”:

in plaats van: „VovoMix 30”

te lezen: „NovoMix 30”.
